

## RECENSEMENT DE LA POPULATION

# 2011

Premiers résultats N°27  
Octobre 2013

### STATEC

Institut national de la statistique  
et des études économiques



UNIVERSITY OF LUXEMBOURG  
Integrative Research Unit on Social  
and Individual Development (INSIDE)

Auteurs:

Andreas Heinz  
Germaine Thill  
François Peltier

Editeurs:

Serge Allegrezza (Statec), Dieter Ferring, Helmut Willems (Université du Luxembourg/INSIDE), Paul Zahlen (Statec)

## Les Allemands au Luxembourg

À la date du recensement (1<sup>er</sup> février 2011), 12 049 Allemands vivaient au Luxembourg, soit 2.4% de la population totale. En termes absolus, le nombre d'Allemands a augmenté légèrement, mais de façon continue, depuis le recensement de 1970; cependant leur part dans la population reste relativement stable depuis 1947. L'âge moyen des Allemands est légèrement supérieur à celui de la population du Grand-Duché dans son ensemble (42.1 ans, contre 38.7 ans). La très grande majorité des Allemands habitant au Luxembourg sont nés en Allemagne (78.2%), alors que 12.4% sont nés au Luxembourg. En termes absolus, les Allemands sont les plus nombreux à Luxembourg-Ville (3 546), soit 3.7% de la population de la capitale. La part relative des Allemands est cependant la plus élevée dans la commune de Grevenmacher, avec 7.7% de la population. D'une manière générale, les Allemands ont un niveau d'éducation supérieur à la moyenne des habitants du Luxembourg, les cohortes jeunes des Allemands présents dans le pays ayant atteint des niveaux d'éducation plus élevés que les cohortes plus âgées.

### État et évolution de la population de nationalité allemande au Luxembourg

Au 1<sup>er</sup> février 2011, 12 049 Allemands vivaient au Luxembourg, ce qui correspond à 2.4% de la population totale (voir tableau 1). Du recensement de 2001 à celui de 2011, le nombre d'Allemands habitant le Grand-Duché a augmenté de 19.9%. Cette augmentation est inférieure à celle de la population étrangère totale (+35.9 %), mais elle est supérieure à l'augmentation du nombre de Luxembourgeois (+5.3%) et à l'augmentation de la population totale du Grand-Duché (+16.6%). Dans la population allemande du Luxembourg, la part des femmes (51.4%), dépasse légèrement celle des hommes, alors que pour l'ensemble de la population, la part des femmes (50.2%) est pratiquement identique à celle des hommes. En moyenne, les Allemands sont de 6 ans plus âgés que les étrangers dans leur ensemble et d'un an plus âgés que les Luxembourgeois.

Tableau 1 : La population allemande au Luxembourg en résumé

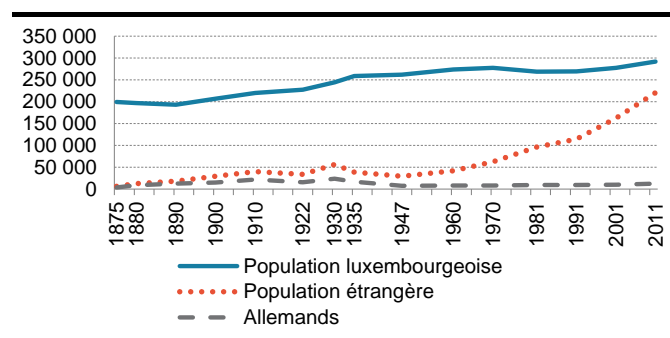
	Allemands	Étrangers (total)	Luxembourgeois	Population (total)
Nombre 2001	10 052	162 285	277 254	439 539
Nombre 2011	12 049	220 522	291 831	512 353
Variation par rapport à 2001	1 997	58 237	14 577	72 814
Variation par rapport à 2001 en %	19.9%	35.9%	5.3%	16.6%
Hommes	5 861	111 816	143 151	254 967
Femmes	6 188	108 706	148 680	257 386
Part des femmes	51.4%	49.3%	50.9%	50.2%
Âge moyen	42.1	35.3	41.3	38.7

Source : STATEC – RP 2011

**Note méthodologique :** Dans la présente contribution, le groupe des « étrangers » inclut les Allemands.

Sur le long terme, le nombre d'Allemands au Luxembourg a augmenté légèrement, mais de façon continue, depuis le recensement de 1970 (voir graphique 1). Par contre, la part des Allemands dans la population (2.4% en 2011) est assez stable depuis près de 65 ans en variant entre 2.3% et 2.6%. Rappelons qu'en 1910, 21 762 Allemands habitaient au Grand-Duché et représentaient 8.4% de la population totale. Il s'agit-là du pourcentage le plus élevé atteint par les Allemands depuis l'existence du Grand-Duché. En termes absolus, avec 23 576 personnes, le nombre d'Allemands vivant au Luxembourg avait atteint son apogée en 1930.

Graphique 1 : Luxembourgeois, Allemands et étrangers au Luxembourg



Source : STATEC – RP 1875-2011

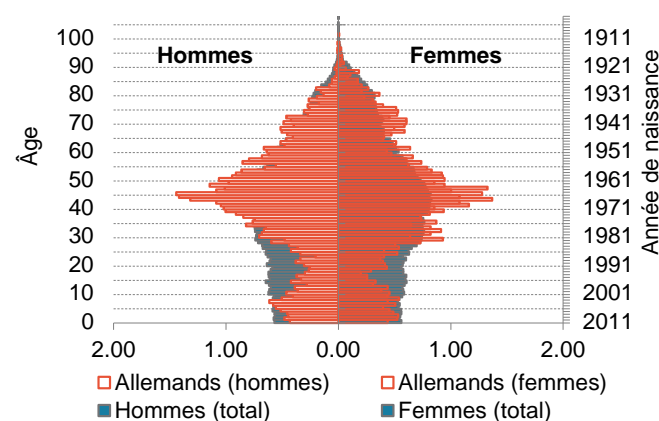
### Structure par âge

Dans le graphique 2, les pyramides des âges des Allemands et de la population totale sont superposées.

Comme les deux groupes ont des tailles différentes, la comparaison est basée sur les proportions relatives par âge. La structure d'âge des Allemands est très différente de celle de la population totale.

Chez les enfants, les Allemands sont légèrement sous-représentés par rapport à la population totale. Chez les jeunes et les jeunes adultes ils sont largement sous-représentés. En revanche, les Allemands sont, parfois largement, surreprésentés dans les classes d'âge de 35 à 70 ans. À partir de l'âge de 80 ans, les Allemands sont de nouveau sous-représentés. Comparés à la population totale, les Allemands sont relativement plus nombreux à avoir atteint l'âge de la retraite, à savoir 1 851 personnes représentant 15.4% de la population allemande vivant au Luxembourg. Dans la population totale, 71 742 personnes avaient 65 ans et plus au moment du recensement, soit 14.0% de la population du Grand-Duché.

**Graphique 2 : Pyramide des âges de la population allemande et de la population totale (en % pour chaque âge)**



Source : STATEC - RP 2011

## Pays de naissance, pays de naissance des parents, migration

Sur les Allemands habitant le Luxembourg, les trois quarts sont nés en Allemagne (78.2%) et chaque huitième (12.4%) est né au Luxembourg (voir tableau 2). En d'autres mots, 90.6% des Allemands habitant au Grand-Duché sont nés soit en Allemagne, soit au Luxembourg. Aux rangs 3 à 5 des pays de naissance

**Tableau 2 : Pays de naissance des Allemands vivant au Luxembourg**

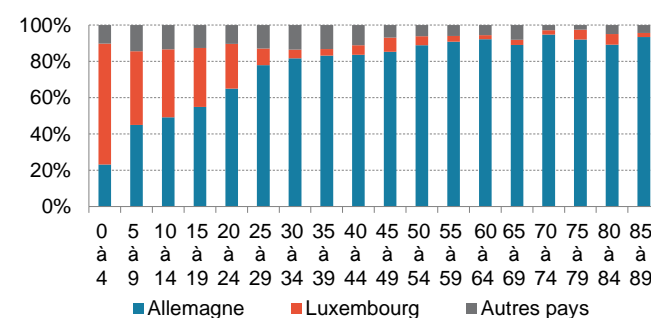
Rang	Pays de naissance	Nombre	%
1.	Allemagne	9 313	78.2%
2.	Luxembourg	1 475	12.4%
3.	France	114	1.0%
4.	Pologne	87	0.7%
5.	Belgique	83	0.7%
6.-111.	Autres	830	7.0%
Total		11 190	100.0%
Sans indication		147	

Source : STATEC - RP 2011

indiqués par la Allemands figurent, dans l'ordre, la France (1.0%), la Pologne (0.7%) et la Belgique (0.7%). Au total, 2.4% des Allemands sont nés dans un de ces trois pays. 7.0% des Allemands vivant au Luxembourg sont nés dans un des 105 autres pays mentionnés par les Allemands comme lieu de naissance.

Pour les Allemands ayant plus de 30 ans, le pays de naissance est généralement l'Allemagne et moins souvent le Luxembourg ou un autre pays. En tendance, les cohortes plus jeunes sont plus souvent nées au Luxembourg : 66.5% des Allemands âgés de 0 à 4 ans sont nés au Luxembourg, contre seulement 23.2% nés en Allemagne.

**Graphique 3 : Pays de naissance des Allemands selon la classe d'âge**



Source : STATEC - RP 2011

Les Allemands vivant au Luxembourg sont nés très majoritairement de parents nés eux-mêmes en Allemagne. Ce cas de figure concerne 7 511 personnes ou 73.7% du total des Allemands (10 196) ayant indiqué le lieu de naissance des parents (voir tableau 3). La deuxième constellation pour les Allemands vivant au Luxembourg est « ni père, ni mère nés au Luxembourg » (891 personnes ou 8.7% des Allemands vivant au Luxembourg). La fréquence est identique pour la constellation « père né en Allemagne, mère née ni au Luxembourg, ni en Allemagne » (883 personnes ou 8.7%).

**Tableau 3 : Pays de naissance des parents des Allemands vivant au Luxembourg**

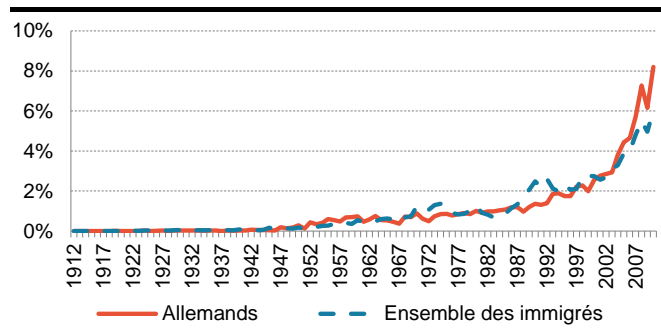
Pays de naissance du père	Pays de naissance de la mère			Total
	Allemagne	Luxembourg	Autres pays	
Allemagne	7 511	189	883	8 583
Luxembourg	47	39	9	95
Autres pays	616	11	891	1 518
<b>Total</b>	<b>8 174</b>	<b>239</b>	<b>1 783</b>	<b>10 196</b>

Source : STATEC - RP 2011

On peut représenter l'immigration selon l'année d'arrivée au Luxembourg. Dans le graphique 4 sont présentées les parts des immigrés présents le 1<sup>er</sup> février 2011 dans le pays, selon l'année d'arrivée au Luxembourg. D'une façon globale, abstraction faite de variations mineures, la courbe pour les immigrés pris dans leur ensemble a une tendance continue à la hausse. En d'autres mots, la part des personnes immigrées (présentes sur le territoire en 2011) diminue

avec l'éloignement dans le temps de l'année d'immigration. D'une manière générale, les courbes de l'immigration allemande et de l'immigration en général selon l'année d'immigration se superposent. On note de légères divergences pour le début des années 1970 et pour les années 1990 où l'immigration allemande est un peu plus dynamique que l'immigration totale. À partir du début des années 2000, la tendance semble s'inverser, l'immigration allemande étant un peu moins dynamique que l'immigration en général.

**Graphique 4 : Année d'immigration des Allemands et des étrangers vivant au Luxembourg (en % respectivement des Allemands et des étrangers recensés en 2011)**

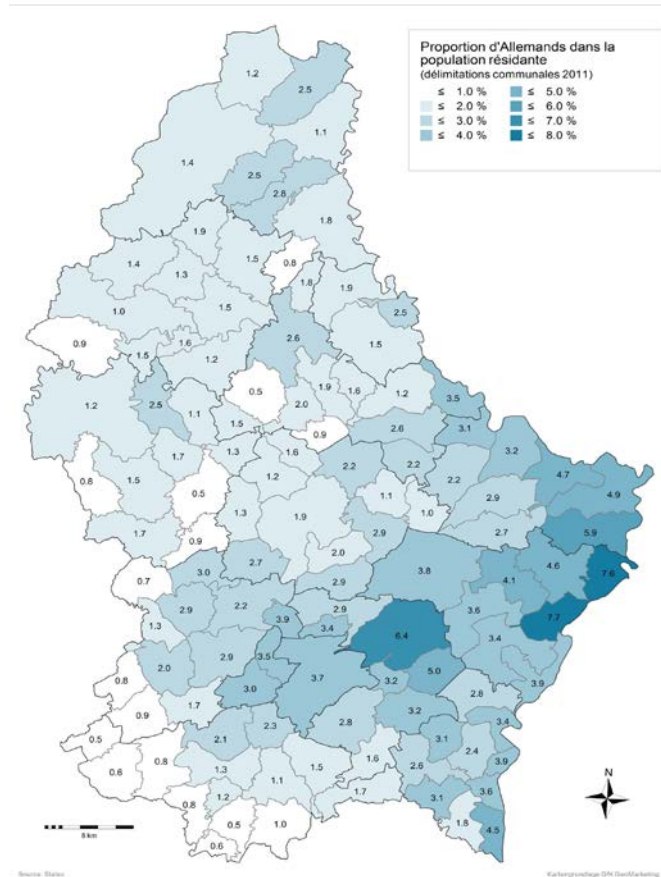


Source : STATEC - RP 2011

## Logement

Les Allemands résidant au Grand-Duché représentent 2.4% de la population totale du pays. On trouve né-

**Carte 1 : Part des Allemands dans la population selon la commune**

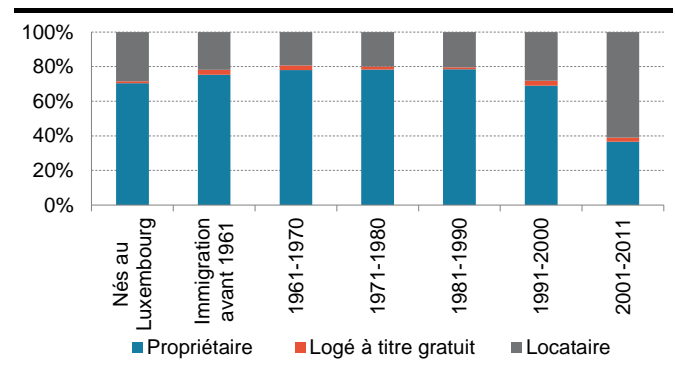


Source : STATEC - RP 2011

anmoins des divergences régionales très prononcées (voir carte 1). La part des Allemands dans la population est la plus élevée dans certaines communes luxembourgeoises proches de l'Allemagne et plus particulièrement dans le triangle Niederanven-Echternach-Schengen. À Mertert et à Grevenmacher, deux communes situées à la frontière allemande, la part des Allemands est la plus élevée avec respectivement 7.6% et 7.7% des habitants de ces communes. Cependant, il y a également des communes situées à la frontière de l'Allemagne où la part des Allemands est peu importante. C'est notamment le cas de Heinerscheid où le pourcentage des Allemands est de seulement 1.1 %. Avec 3.7%, la part des Allemands vivant dans la capitale dépasse la moyenne nationale. En termes absolus, les Allemands sont également les plus nombreux dans la capitale: 3 546 personnes, correspondant à près de 30% de l'ensemble des Allemands vivant au Luxembourg. En tendance, la part des Allemands est la plus faible dans les communes situées près des frontières française et belge. A titre d'exemple, les Allemands ne représentent que 0.8% de la population de la commune d'Esch-sur-Alzette.

Sur les 12 049 Allemands habitant dans le pays, la très grande majorité, vit dans des ménages privés : 11 862 personnes ou 98.4%<sup>1</sup>. Plus de la moitié des Allemands sont propriétaires de leurs logements (57.8%), 2.1% sont logés à titre gratuit et 40.1% sont locataires. La part des propriétaires parmi les Allemands est donc largement inférieure à la moyenne nationale (73.0% de propriétaires et 24.9% de locataires).

**Graphique 5 : Statut d'occupation du logement des Allemands selon l'année d'immigration**



Source : STATEC - RP 2011

Sans surprise, on note une corrélation entre l'année de l'immigration et le fait d'être propriétaire (voir graphique 5). Parmi les Allemands immigrés avant 2001 au Luxembourg, la part des propriétaires dépasse assez largement la moyenne qui vaut pour les Allemands en général. À titre d'exemple, la part des propriétaires parmi les Allemands immigrés au Luxembourg entre 1981 et 1991 est de 78.4%, contre 57.8% pour les Allemands dans leur ensemble.

<sup>1</sup> Les 187 Allemands vivant dans des ménages collectifs, comme les maisons de retraite et les maisons de soins ne sont pas pris en compte dans l'analyse qui suit.



## Niveau d'éducation et activité

Comparés aux étrangers dans leur ensemble et aux Luxembourgeois, les Allemands ont beaucoup plus fréquemment atteint un niveau d'éducation élevé (voir tableau 4) : 47.5% d'entre eux ont un niveau d'éducation correspondant à l'enseignement supérieur ou au brevet de maîtrise (groupe III dans le tableau 4), alors que ce n'est le cas que pour 27.1% de la population totale, 23.8% des Luxembourgeois et 31.8% de l'ensemble des étrangers vivant au Luxembourg. Plus d'un quart des Allemands (27.2%) ont un diplôme de type « master », contre seulement 13.1% de la population totale, 18.7% des étrangers au total et 9.3% des Luxembourgeois. La part des Allemands ayant un niveau d'éducation faible correspondant à l'école primaire ou au secondaire inférieur (groupe I dans le tableau 4) est relativement peu importante : 13.6% des Allemands font partie de ce groupe, contre 34.5% de la population totale et 31.5% des Luxembourgeois. La part des Allemands ayant un niveau d'éducation moyen (groupe II dans le tableau 4) est, avec 34.7%, plus élevée que pour la moyenne des étrangers (26.2%) et un peu plus faible que pour les Luxembourgeois (41.9%). À noter que, parmi les personnes ayant un niveau d'éducation moyen, les Allemands ont plus fréquemment un diplôme professionnel que les autres étrangers (20.8% des Allemands vivant au Luxembourg, contre 12.0% des étrangers au total).

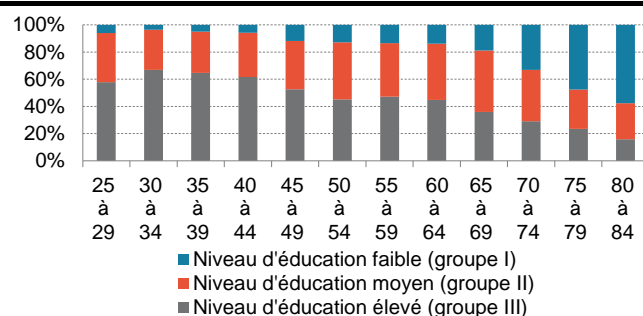
**Tableau 4 : Niveau d'éducation des Allemands, des étrangers dans leur ensemble, des Luxembourgeois et de la population totale (population des plus de 14 ans, à l'exclusion des élèves et étudiants)**

	Allemands	Étrangers (total)	Luxembourg-geois (total)	Population (total)
I Fondamental (primaire)	8.4%	24.4 %	16.8 %	19.9 %
Secondaire, second. technique (3 années achevées)	5.2%	14.5 %	14.7 %	14.6 %
II Secondaire, second. technique (5 années achevées)	3.4%	6.1 %	7.8 %	7.1 %
Diplôme professionnel	20.8%	12.0 %	20.5 %	17.0 %
Technicien	1.0%	1.4 %	2.0 %	1.7 %
Bac, bac technique	9.5%	6.7 %	11.7 %	9.7 %
III Brevet de maîtrise	3.4%	1.3 %	3.8 %	2.8 %
Supérieur (<3 ans)	4.2%	4.3 %	3.7 %	4.0 %
Supérieur: 3 ans	6.6%	5.5 %	5.5 %	5.5 %
Supérieur (+4 ans): master	27.2%	18.7 %	9.3 %	13.1 %
Doctorat	6.1%	2.1 %	1.4 %	1.7 %
Autre	4.2%	3.1 %	2.8 %	2.9 %

Source : STATEC - RP2011

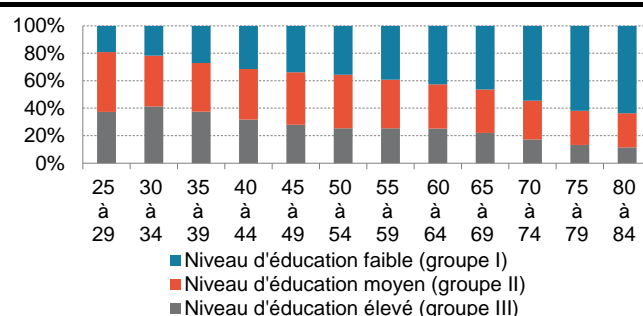
En jetant un regard sur le niveau d'éducation selon les classes d'âge, l'image est plus nuancée (voir graphique 6). On trouve plus fréquemment des niveaux d'éducation faibles chez les personnes âgées : 57.6% des Allemands âgés de 80 à 84 ans résidant au Luxembourg ont seulement atteint un niveau d'éducation faible de type primaire ou secondaire inférieur (groupe I dans le tableau 4). Chez les 25-29 ans, le pourcentage correspondant n'est que de 6.1%. En d'autres mots, le niveau d'éducation des Allemands immigrés au Luxembourg a augmenté fortement et avec une plus grande ampleur que dans la population dans son ensemble (voir graphiques 7 et 8). Dans la population totale du Luxembourg, 19.2% des personnes âgées de 25 à 29 ans n'ont qu'un niveau d'éducation faible, soit plus du triple de ce qui vaut pour les Allemands vivant au Luxembourg.

**Graphique 6 : Niveau d'éducation des Allemands selon l'âge (à l'exclusion des élèves et étudiants)**



Source : STATEC – RP 2011

**Graphique 7 : Niveau d'éducation de la population totale selon l'âge (à l'exclusion des élèves et étudiants)**



Source : STATEC – RP 2011

Comme les Allemands sont sous-représentés dans les cohortes jeunes, la part des élèves ou étudiants parmi les Allemands (15.8%) est plus faible que pour les Luxembourgeois (22.2% d'élèves ou d'étudiants) et que pour les étrangers dans leur ensemble (20.8%). La part des Allemands ayant une activité professionnelle (47.8%) est similaire à celle de l'ensemble des étrangers (48.5% d'actifs), mais plus élevée que celle des Luxembourgeois (39.5%) (voir tableau 5).

**Tableau 5 : Statut d'activité des Allemands, des étrangers dans leur ensemble et des Luxembourgeois**

	Allemands	Étrangers (total)	Luxembourg-geois (total)	Population (total)
A un emploi	47.80%	48.5 %	39.5 %	43.2 %
Sans activité professionnelle	52.20%	51.5 %	60.5 %	56.8 %
Chômeur, n'ayant jamais travaillé	0.30%	0.8 %	0.4 %	0.6 %
Chômeur, ayant travaillé avant	3.30%	4.0 %	1.7 %	2.6 %
Occupé(e) propre ménage	9.90%	7.1 %	10.0 %	8.8 %
Élève, étudiant	15.80%	20.8 %	22.2 %	21.6 %
Retraité(e)	13.50%	8.4 %	16.6 %	13.2 %
Propriétaire, rentier(ière)	0.20%	0.1 %	0.2 %	0.2 %
Autre situation, sans activité professionnelle	7.40%	8.0 %	8.3 %	8.2 %
Sans indication, moins de 15 ans	1.80%	2.4 %	1.1 %	1.6 %
Total	100.0 %	100.0 %	100.0 %	100.0 %

Source : STATEC – RP 2011

### Institut national de la statistique et des études économiques

Germaine.Thill@statec.etat.lu

Tél.: 247-84276

Francois.Peltier@statec.etat.lu

Tél.: 247-84397

[www.statistiques.lu](http://www.statistiques.lu)

### Université du Luxembourg – Research Unit INSIDE

Andreas.Heinz(at)uni.lu

Tél.: 46 66 44-9746